

The background of the entire page is a soft-focus photograph. It features a clear glass bowl in the upper right, brimming with delicate pink rose petals. To the left of the bowl, a small, clear glass bottle with a white screw cap is partially visible. In the foreground, a white, textured towel is draped across the bottom. The overall lighting is warm and gentle, creating a serene and natural aesthetic.

Königin *der Schönheit*

2013 steht im Zeichen der Damaszener-Rose: Sie ist die Heilpflanze des Jahres. Auch in der Naturkosmetik werden ihre Essenzen hoch geschätzt.

natürlich schön

»Die Rose stand im Tau, es waren Perlen grau,
als Sonne sie beschienen, wurden sie zu Rubinen.«

Friedrich Rückert (1788–1866)

Ein flüchtiges Schnuppern reicht einfach nicht aus. Man möchte mehr davon, atmet tief bis in den Bauch ein, sodass die Seele ihn einfangen und für sich bewahren kann: warmweich, unvergleichlich blumig, hell und klar strömt es in die Nase und löst eine Flut an positiven Gefühlen aus: allen voran Glück, Harmonie und Heiterkeit. Die Damaszener-Rose hat den schönsten, reinsten Duft aller Rosensorten. Parfums verleiht das ätherische Öl eine weiche Note und verstärkt die übrigen Aromen.

In fast allen Kulturen ist die Rose Sinnbild für Schönheit, Liebe und Vollkommenheit. Seit Jahrtausenden ist das so. Allerhöchste Zeit, den Thron »Heilpflanze des Jahres 2013« zu besteigen. Gekürt wurde die zarte Schönheit vom

Verein zur Förderung der naturgemäßen Heilweise nach Theophrastus Bombastus von Hohenheim, genannt Paracelsus (NHV). »Wir würdigen die Vielseitigkeit der Damaszener-Rose, ihre harmonisierende Wirkung auf Körper und Seele und ihre sympathische Ausstrahlung«, so Maria Vogel, Mitarbeiterin beim NHV Theophrastus.

In der Naturheilkunde wie auch in der Naturkosmetik hat die Damaszener-Rose ihren unbestrittenen Platz als bewährte Heilpflanze. Indische und arabische Ärzte behandelten angeblich schon lange vor Christi Geburt mit der »Königin der Blumen«, wie sie um 600 vor Christus von der griechischen Dichterin Sappho genannt wurde. »In Indien kannte man das »Gulab Rosen-Attar«, also das ätherische Öl der Blüten, als Heilmittel. In Arabien badete man in Rosenwasser, um das Schwitzen einzudämmen und die



Neu

Der Weg zu gesundem Haar führt zurück zur Natur.

Geben Sie Ihrem Haar seine natürliche Schönheit zurück und lassen Sie es erstrahlen wie ein Kornfeld im Sonnenlicht. Wie Getreide auf fruchtbarem Boden gedeiht, wächst schönes glänzendes Haar auf einer gesunden Kopfhaut. Die natürliche Hafer Pflegeserie für trockenes und strapaziertes Haar pflegt die Kopfhaut, glättet die Haaroberfläche und unterstützt den Aufbau einer gesunden Haarstruktur – **im Einklang mit Mensch und Natur.** www.weleda.de



Rosenernte in Äthiopien. Naturkosmetikhersteller wie Dr. Hauschka, Weleda, Annemarie Börlind oder Tautropfen beziehen Rosenextrakte aus Bio-Anbauprojekten weltweit.

Haut zu glätten«, weiß Maria Vogel. Vor 3.000 Jahren wurde die Damaszener-Rose vermutlich in Persien gezüchtet. »Damit gehört sie in die Gruppe der alten bzw. historischen Rosen«, so Maria Vogel.

Es heißt, dass Kreuzritter die Damaszener-Rose aus dem syrischen Damaskus im 13. Jahrhundert mit nach Europa gebracht haben. Und hier wurden schließlich Heilkundige wie Paracelsus und Hildegard von Bingen auf die heilende und tröstende Wirkung aufmerksam. Die bedeutende Universalgelehrte behandelte entzündete Augen mit in Rosentee getränkten Kompressen, während Paracelsus den Rosenduft gegen Kopfschmerzen und Kraftlosigkeit bei Infektionen einsetzte. In der heutigen Naturheilkunde sind in Rosenwasser getränkte Wattepad noch immer bei Bindehautentzündungen und müden Augen ein bewährtes Hilfsmittel.

Die Heilpraktikerin Anke Herrmann vom NHV Theophrastus nennt weitere Anwendungsgebiete von Duft, Öl und Hydrolat der Damaszener-Rosenblüten: »Rosenpräparate besitzen entspannende, schmerzstillende und krampflösende Wirkungen sowohl auf die Psyche als auch auf die Muskulatur.« Rosenwasser könne man beispielsweise bei Erschöpfungszuständen, depressiven Verstimmungen und Schlaflosigkeit einfach auf Stirn, Nacken oder die Pulsstellen an den Händen aufsprühen, lautet eine ihrer Empfehlungen. »Bei nervösem

Herzklopfen und Angst kann man ein Taschentuch mit Rosenwasser befeuchten und auf die Herzregion legen; das beruhigt«, so die Expertin. »Der Damaszener-Rosenduft von Blütenwasser oder ätherischem Öl ist ein ausgezeichnetes Herz- und Nerventonicum«, fügt sie hinzu.

Ganzheitlich heilsam: Pflege und Aromatherapie in einem

Gute Erfahrungen lägen außerdem zur äußerlichen Anwendung bei Ohrenschmerzen, Spannungskopfschmerzen und Neuralgien vor. Zur Anwendung bei Akne, Schuppen und zur Wundheilung eignen sich laut Anke Herrmann am besten spagyrisch zubereitete Rosenblütenblätter, also pharmazeutisch durch Destillation hergestellte Essenzen. »Sie stärken die Widerstandskraft der Hautbarriere«, sagt die Heilpraktikerin.

Rosenwasser eignet sich für jeden Hauttyp, besonders für empfindliche oder reife Haut – zur Gesichts- und Körperpflege, zum Aufsprühen nach dem Sonnenbaden oder nach dem Duschen. Auf Reisen oder zwischendurch ist es eine erfrischende Wohltat und lässt sich auch sogar über Make-up anwenden. Es tonisiert, spendet Feuchtigkeit, wirkt leicht antibakteriell und fördert die Durchblutung der Haut. Naturkosmetikhersteller empfehlen es aber auch für trockene

Rosige Schätze



- 1 »Wellness Schaumdusche Rose«: Zartschmelzender Duschschaum. (www.arya-laya.de)
- 2 »Eau florale de Rose«: Rosenblütenwasser zur Tonisierung der Gesichtshaut. (www.melvita.de)
- 3 »Wildrose Verwöhnende Pflegelotion«: Enthält das Bio-Samenöl der Rosa mosqueta sowie Bio-Damaszener-Rosenextrakt. (www.weleda.de)
- 4 »Rosen Duschbalsam«: Pflegt mit ätherischem Bio-Damaszener-Rosenöl. (www.dr.hauschka.com)
- 5 »Rosas Bio-Gesichtsöl«: Pflege- und Massageöl mit Bio-Damaszener-Rosenöl u. a. (www.noble-house.tk)
- 6 »Rosenblüten-Vitalpflege«: 2-Phasen-Anti-Aging-Pflege mit Bio-Damaszener-Rosenblütenextrakten. (www.boerlind.com)

eubiona



Garantiert ohne:
synthetische
Lichtschutzfilter,
synthetische Farb-,
Duft- und Konser-
vierungsmittel,
Zinkoxide, PEG
und Paraben.



Natürlicher Sonnenschutz für die ganze Familie

natürlich | sofort wirksam | wasserfest

Mit Bio-Wirkstoffen aus Sheabutter,
Granatapfel und Aloe Vera. Für zauberhafte
Bräune auf gesunder Haut.

Nach den neuesten Empfehlungen
der Europäischen Kommission



eubiona

Claus Reformwaren
Service Team GmbH · Baden-Baden
info@eubiona.de · www.eubiona.de

Besuchen Sie uns auch auf
www.facebook.com/Eubiona.Naturkosmetik
Direktbestellung auf <http://shop.eubiona.de>



Face Body Sensitive Hair Active Sun

natürlich schön

oder fettige Haut, weil es die Talgproduktion regulieren kann. Im Sommer bereitet das Rosenwasser der Haut noch mehr Freude, wenn es zuvor im Kühlschrank gekühlt wurde.

Für Gesicht & Körper: Rosenöl glättet und beruhigt die Haut

Der wichtigste Wirkstoff, der bei der Wasserdampfdestillation von Rosenblüten gewonnen wird, ist jedoch das reine ätherische Öl. Rosenwasser ist eigentlich nur ein Nebenprodukt dieses Prozesses. Das Blütenöl zählt zu den kostbarsten Essenzen überhaupt: Für einen einzigen Tropfen werden etwa 30, für einen Liter circa fünf Tonnen Blüten benötigt. Das erklärt, warum ein Liter 5.000 Euro kostet.

Das blassgelbe Öl enthält 400 Einzelsubstanzen, von denen noch längst nicht alle bekannt sind. Zu den Hauptbestandteilen gehören Citronellol, Geraniol, der Duftstoff Phenylethylalkohol, Eugenol und Nerol sowie ungesättigte Fettsäuren und Gerbstoffe.

Rosenöl wirkt hautglättend, pflegend, entzündungshemmend, keimtötend und soll die Zellneubildung anregen. Es ist eines der wenigen ätherischen Öle, das direkt auf die Haut aufgetragen werden kann. Kleine Mengen des Öls werden vor allem Anti-Aging-Cremes zugesetzt.

In den naturkosmetischen Rezepturen befindet sich das ätherische Öl und Hydrolat in Bio-Qualität. Damit unterstützen die Hersteller den nachhaltigen und fairen Anbau, z. B. in der Türkei, in Bulgarien oder im Iran, und investieren häufig in den biologischen Anbau an sich: Weleda konnte beispielsweise vor zwölf Jahren 30 Bauern im türkischen Taurusgebirge gewinnen, vom konventionellen auf biologischen Anbau umzustellen. Heute

Von Kopf

Augen

Bei trockenen, geröteten Augen kann eine Rosenkomresse helfen: Dafür **zwei Wattepad**s mit **Rosenwasser** tränken und für ca. 15 Minuten auf die geschlossenen Lider legen.

Haare

Diese Glanzspülung für strapaziertes Haar ist ganz leicht selbst herzustellen: **100 Milliliter Rosenwasser** mit einer Tasse Kamillentee mischen. Die **warme Spülung** ins handtuch-trockene Haar einmassieren, nach 15 Minuten ausspülen.

bauen 300 Bauernfamilien die Damaszener-Rose für Weleda an. Fortlaufend werden die Bauern im ökologischen Rosenanbau geschult und beraten. Als natürlicher Dünger kommen beispielsweise Brennnesseljauche und Kuhmist zum Einsatz, was nicht zuletzt zum Schutz der Böden und des Trinkwassers beiträgt.

Der Bio-Anbau ermöglicht den Bauern ein festes Einkommen

Im Iran wird der biologische Anbau in der Provinz Kerman von der Zahra Rosewater Company initiiert, einer Kooperative mehrerer hundert Bauern. Dadurch konnte sogar der Mohnanbau und Opiumhandel verdrängt werden. Hersteller wie Tautropfen, Annemarie Börlind und Dr. Hauschka gehören zu den Abnehmern. Die Bauern ernten heute genauso viele prall gefüllte Blüten wie vor der Umstellung auf Bio. Zwischen Mai und Juni in den frühen Morgenstunden werden sie per

Hand gepflückt. Denn bevor die Sonne das Land erwärmt, ist der Gehalt des ätherischen Öls in den Blüten am höchsten.

Neben der Damaszener-Rose gibt es noch zwei weitere wichtige Quellen für pflegende Extrakte: Das Öl aus den Samen der leuchtend roten Früchte der Wildrose Rosa mosqueta unterstützt die Regeneration von trockener und schuppiger Haut, während Auszüge aus den Blüten der Essigrose, Rosa gallica, zur Behandlung von schlecht heilenden Wunden und im Mund- und Rachenbereich verwendet werden können.

Aus vielen Produkten der Naturkosmetik sind das ätherische Rosenblütenöl und das Hydrolat nicht mehr wegzudenken. Wie schön, dass damit auch der heilsame Duft in den Rezepturen steckt und wir bei der täglichen Hautpflege gleichzeitig ein klein wenig aromatherapeutisch behandelt werden. Denn stressige Lebensphasen gibt es immer wieder. So können wir auch anstrengenden Zeiten entspannt entgegblicken. ➡ abr

bis Fuß

Verlockende Tausendundeine-Nacht-Rezepte: Was Sie brauchen? Rosenwasser, Rosenblätter, ätherisches Rosenöl und Lust auf Selbstanrühren.

Gesicht

Rosenmaske für einen zarten Teint: Man verrührt zwei Esslöffel Sahnequark mit einem Esslöffel Honig, einem Esslöffel Rosenwasser und drei Tropfen Rosenöl (es kann auch ein Rosenölprodukt sein, z. B. das **Gesichtsöl »Rosa« von Amanprana**). Auftragen, nach 20 Minuten abwaschen.

Körper

Lust auf eine After-Sun-Pflege? Dann mischen Sie zwei Esslöffel Olivenöl mit drei Tropfen ätherischem Rosenblütenöl oder Wildrosensamenöl. Es eignet sich für alle Hauttypen und beruhigt sonnenstrapazierte Haut. Reines Samenöl der Rosa mosqueta gibt es z. B. in Bio-Qualität von **Primavera**. Es nährt reife und trockene Haut und sollte im Verhältnis 1:10 mit Mandelöl gemischt werden. Ebenso gibt es von Primavera ein ätherisches Blütenöl von der Essigrose (Rosa gallica).



Exclusive Repair



Ausgezeichnet!

5 ml Serum GRATIS
Nur für kurze Zeit!



Die Anti-Aging Innovation für reife Haut

Die anspruchsvolle Anti-Aging Pflege für reife Haut mit Fünffach-Wirkung gegen die Zeichen der Zeit: **Nachhaltige Verbesserung des Feuchtigkeitsgehalts, der Festigkeit, Faltentiefe, Elastizität und Glätte der Haut.**

Entspricht den höchsten Ansprüchen der Naturkosmetik und ist frei von synthetischen Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen, Parabenen, Mineralölen, Silikonen und PEGs.

